



# DÉBATS DU SÉNAT

---

1<sup>re</sup> SESSION • 41<sup>e</sup> LÉGISLATURE • VOLUME 148 • NUMÉRO 55

---

## ÉLECTIONS CANADA

Les frontières électorales

Question de

l'honorable Claudette Tardif

Le mercredi 29 février 2012

## LE SÉNAT

Le mercredi 29 février 2012

### ÉLECTIONS CANADA

#### LES FRONTIÈRES ÉLECTORALES

**L'honorable Claudette Tardif (leader adjoint de l'opposition) :**  
Honorables sénateurs, à la suite de plaintes selon lesquelles les communautés de langue officielle en situation minoritaire n'avaient pas été prises en compte lors du dernier redécoupage électoral, la commissaire aux langues officielles avait recommandé de modifier la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales pour s'assurer que ces communautés soient clairement mentionnées et comprises dans les définitions de communautés d'intérêt ou de spécificité dont on devait tenir compte dans cet exercice de redécoupage.

Ces recommandations de la commissaire, qui datent de 2006, n'ont toujours pas été adoptées par le gouvernement. Puisqu'il est trop tard pour adopter de telles modifications à la loi en vue du prochain redécoupage électoral, le gouvernement veillera-t-il à ce

que les commissions tiennent compte des communautés de langue officielle en situation minoritaire lors de ce prochain redécoupage?

[Traduction]

**L'honorable Marjory LeBreton (leader du gouvernement) :**  
Honorables sénateurs, cette question est intéressante, mais je ne crois pas que le gouvernement actuel était au pouvoir lors du dernier redécoupage des circonscriptions électorales. Si la commissaire aux langues officielles a des plaintes à faire, peut-être devrait-elle se regarder dans le miroir.

Comme madame le sénateur l'a fait observer, la commissaire aux langues officielles a formulé des recommandations en 2006, l'année où nous avons formé le gouvernement. Je suis convaincue que les responsables de la refonte de la carte électorale tiendront compte de ses demandes. Comme l'a signalé le sénateur, il y a des audiences publiques au sujet des limites des circonscriptions électorales. Les gens qui estiment qu'il y a un problème dans une région auront amplement l'occasion de se faire entendre, j'en suis certaine.

---